

## Souffle et poésie 2023-2024

Projet Fond Initiative Pédagogique de l'Université de Nantes

(Re)découvrir la poésie et la transmettre

Hala Mohammad

Mars 2024

Cicatriser le monde...

Je passe le témoin ce mois-ci à  
**Hala Mohammad**, dans *Les hirondelles  
se sont envolées avant nous*

Séduction IV

Et cet oiseau qui passe.... un vers de poésie.

Les gens de l'amour II

Où que je passe en ce monde  
Le vent s'attarde dans les arbres  
Et les arbres répandent leurs feuilles sur mon chemin

*Pour m'accoutumer au chemin, me dis-je  
Pour t'accoutumer à l'absence, me disent les arbres.*



©Editions Bruno Doucey, 2021

## Hala Mohammad

### Chemin VII

Nous étions sur le chemin, les oiseaux aussi  
Cette montagne, écarte-la, mon amour  
Que mon regard aille bien au-delà,  
Et écarte les collines derrière  
Cette mer, à l'instant même assèche-la  
Pour que le naufragé soit sauvé... qu'il puisse fouler la terre  
Éteins cet incendie et la paille du naufragé sera sauvée  
Chante cette chanson et la chanson sera sauvée  
Ce mur sur la poitrine de l'Histoire,  
    efface-le pour qu'elle respire  
Que la nuit se libère, que la pierre roule  
    et que la lune soit sauvée  
Les chansons roulent sur le chemin...  
    la chanson, vœu du chemin  
Les contes respirent des contes...  
    le conte, vœu de la mémoire  
Efface toutes les frontières  
Et cette planète s'aplatira devant nous  
Regarde ces étendues, mon amour

Ne les regarde pas !  
Dieu, qu'il est possible de nous éloigner l'un de l'autre.

***Les hirondelles se sont envolées avant nous,***  
**traduit de l'arabe par Antoine Jockey, © Éditions Bruno Doucey, 2021.**